

KONKURS FOTOGRAFA ROKU 2012 W TEMATYCE ZDJĘĆ FAUNA I FLORA ORGANIZOWANY PRZEZ FIRMĘ VEOLIA ENVIRONNEMENT

Konkurs Fotografów Roku Organizowanego przez Firmę Veolia Environnement obchodzi potęgę fotografii poprzez promowanie odkrywania, zrozumienia, oraz odpowiedzialnego korzystania ze świata natury.

Konkurs opowiada się za fotografowaniem fauny i flory według przyjętego kodeksu etycznego, wiernym przedstawianiem świata natury, wolnym od nadmiernego korygowania sposobami cyfrowymi, z uczciwością w każdym ujęciu, oraz z całkowitym szacunkiem dla dobra zwierząt i ich środowiska.

Każdego roku do Konkursu poszukiwane są nowatorskie oraz frapujące, działające na wyobraźnię oraz skłaniające do refleksji fotografie ze światowego środowiska fotograficznego, fotografie które również zainteresują oraz zaintrygują społeczeństwo. W celu odniesienia sukcesu, fotografowie muszą postawić sobie wyzwanie zarówno kreatywnie, jak i fizycznie, aby zaprezentować fotografie, które przedstawiają bogatą różnorodność życia na Ziemi.

ZGŁASZANIE SĘ DO KONKURSU

- Wszystkie zgłoszenia muszą być złożone poprzez naszą stronę internetową www.wildlifephotographeroftheyear.com
- Zgłoszenia muszą być w formacie cyfrowym. Skanowane slajdy lub nagatywy są również przyjmowane.

Potrzebne są:

- Poprawny adres emailowy
- Dane Pana/Pani karty kredytowej/ debetowej w przypadku brania udziału w Konkursie dla Osób Dorosłych
- Łącze szerokopasmowe
- Opłata za udział w Konkursie dla Osób Dorosłych 20 funtów
- Udział w Konkursie dla Młodzieży jest bezpłatny

NAGRODY I KORZYŚCI

- nagroda pieniężna w wysokości 30,000 funtów do podziału, z sumą 10,000 funtów dla zwycięzcy w klasyfikacji generalnej
- otrzymanie obszernej transmisji w prasie w międzynarodowych publikacjach oraz mediach cyfrowych

- zaproszenie na najbardziej prestiżową światową ceremonię nagród fotografii przyrody w Muzeum Historii Naturalnej (Natural History Museum) w Londynie.
- wystawienie na darzonej uznaniem, dorocznej Wystawie Muzeum Historii Naturalnej oraz objazd po kraju i innych krajach, docierając do ponad 2.5 miliona zwiedzających na całym świecie
- opublikowanie fotografii w portfolio w twardej oprawie przetłumaczone na wiele języków oraz w czasopiśmie BBC Wildlife Magazine

DATY DO ZAPAMIĘTANIA

- 23 luty 2012r. – Zamknięcie Konkursu (23.59 czasu uniwersalnego)
- 3 - 17 kwietnia 2012r. – Powiadomienie uczestników, których fotografia/fotografie znajdują się w Finałowej Rundzie Oceniania
- Połowa maja – Powiadomienie zwycięzców.

KATEGORIE

Następujące kategorie działają zachęcająco na połączenie innowacji technicznej z artystyczną wolnością, w obrębie kontekstu Regulaminu Konkursu oraz Wytycznych dotyczących Fotografii Cyfrowej, podczas nacisku na uczciwość i prawdziwość interpretacji:

KONKURS MŁODEGO FOTOGRAFA ROKU W TEMATYCE ZDJĘĆ FAUNA I FLORA ORGANIZOWANY PRZEZ FIRMĘ VEOLIA ENVIRONNEMENT

Poniższy paragraf Konkursu zmierza do odkrycia, zachęcenia i nagrodzenia następnego pokolenia ambitnych fotografów natury.

Istnieją trzy grupy językowe:

1. 15 - 17 lat
2. 11 - 14 lat
3. 10 lat i poniżej

Zgłaszane fotografie powinny ukazywać jakiegokolwiek rośliny lub zwierzęta w jakiegokolwiek dziedzinie objętej kategoriami osób dorosłych, czy to portret, czy w ruchu, środowisko, czy krajobraz. Troska i wzgląd na dziedzinę musi być zawsze na pierwszym miejscu.

KONKURS FOTOGRAFA ROKU W TEMATYCE ZDJĘĆ FAUNA I FLORA ORGANIZOWANY PRZEZ FIRMĘ VEOLIA ENVIRONNEMENT

1. Szczególna Nagroda: Nagroda Portfolia Erica Hosking'a

W uznaniu fotografa-pioniera historii naturalnej, Erica Hosking'a, którego kariera trwała przez 60 lat i który wiele wniósł do naszego szerszego zrozumienia i zainteresowania żywym światem, ta szczególna nagroda dąży do inspirowania, nagradzania i wzmacniania nowego talentu. Udział mogą wziąć ambitni młodzi fotografowie fauny i flory w wieku pomiędzy 18 a 26 lat z portfolio z dziesięcioma (10) pracami do złożenia w Konkursie.

2. Portrety zwierząt

Dobry portret ukazuje coś na temat swojej dziedziny poza tym, co oczywiste. Fotografie mogą być albo w zbliżeniu albo w średniej odległości i powinny przekazywać poczucie intymności, osobowości i nastroju – dokładnej istoty zwierzęcia – w świeży i pomysłowy sposób.

3. Zachowanie: Ssaki

4. Zachowanie: Ptaki

5. Zachowanie: Zmiennocieplne zwierzęta

Fotografie muszą ukazywać pamiętne, niezwykle lub dramatyczne zachowanie i muszą być atrakcyjne estetycznie.

6. Zwierzęta w swoim środowisku

Fotografie muszą przekazywać wrażenie relacji pomiędzy zwierzęciem a miejscem przebywania, a także posiadać ogromne poczucie atmosfery.

7. Królestwa Botaniczne

Pamiętając o tradycyjnej klasyfikacji królestwa botanicznego, naciskiem tej kategorii są rośliny, grzyby, algi oraz śluzorośle. Fotografie powinny ująć piękno, tajemniczość, majestatyczność, delikatność i różnorodność przedmiotu, czy to z bliska, czy jako część bardziej rozległego świata.

8. Świat podwodny

Ta kategoria skupia się na ekosystemach wodnych oraz na morskich i słodkowodnych gatunkach tam zamieszkujących. Prace mogą być portretem, zdjęciem migawkowym lub z dalekiego planu, ale zawsze muszą być fotografowane pod wodą.

9. Krajobraz Przyrodniczy

Prace powinny odzwierciedlać skalę i wielkość naszej Ziemi, nieba oraz mórz, jak również różnorodne i zapierające dech w piersiach rezultaty naturalnych sił odpowiedzialnych za rzeźbienie takich środowisk. Fotografie łączone oraz panoramiczne są dozwolone.

10. Miejska fauna i flora

Fotografie muszą uchwycić magię powszechności. Prace muszą być zaskakującymi, pasjonującymi, odkrywczymi kompozycjami, które skupiają się na objęciu przez naturę środowiska stworzonego przez człowieka.

11. Natura w technice czarno-białej

Powyższa kategoria skupia się na zręcznym korzystaniu z czarno-białego środka przekazu w celu uwydatnienia uderzającej kompozycji. Kwalifikuje się tu cała tematyka wymieniona w innych kategoriach. Rozjaśnianie, ściemnianie lub tonowanie.

12. Kreatywne Obrazy

Powyższa kategoria jest dla zdjęć konceptualnych – oryginalnych i zaskakujących widoków natury, czy to przenośnie czy abstrakcyjnie – co będzie oceniane wyłącznie na podstawie ich artystycznych wartości.

13. Szczególna Nagroda: Nagroda Geralda Durrell'a w dziedzinie Gatunków Zagrożonych

Nagroda ta, nazwana od nazwiska Geralda Durrell'a, wizjonerskiego przyrodnika oraz działacza ruchu na rzecz ochrony przyrody, dąży do wzbudzenia świadomości na gatunki zagrożone wymarciem. Jakikolwiek ukazane gatunki muszą być wymienione na poziomie międzynarodowym lub narodowym jako krytycznie zagrożone, zagrożone, bezbronne lub prawie zagrożone według Czerwonej Księgi Gatunków Zagrożonych z roku 2011).

Prosimy odwiedzić stronę:
www.iucnredlist.org

14. Szczególna Nagroda: Świat w Naszyc Rękach

Powyższa kategoria bada coraz bardziej skomplikowany związek pomiędzy ludźmi a środowiskiem poprzez udokumentowanie zarówno niszczących jak i konstruktywnych wpływów. Prace mogą być warte opublikowania, symboliczne lub graficzne, jednak muszą zawsze skłaniać do refleksji i wyrabiać większą świadomość na temat tego, w jaki sposób nasze działania wpływają na świat natury.

15. Szczególna Nagroda: Nagroda Fotoreportera Fauny i Flory

Powyższa kategoria dąży do rozwoju wizualnej relacji poprzez cykl sześciu (6) wyjątkowych zdjęć, które wspólnie opowiedzą historię bez konieczności słów. Kwalifikuje się tu cała tematyka wymieniona w innych kategoriach

W celu uzyskania informacji na temat warunków zgłoszeń, prosimy zapoznać się z Regulaminem i Wytycznymi dotyczącymi Fotografii Cyfrowej.

REGULAMIN KONKURSU 2012 ROKU NA FOTOGRAFA ROKU W TEMATYCE ZDJĘĆ FAUNA I FLORA ORGANIZOWANY PRZEZ FIRMĘ VEOLIA ENVIRONNEMENT

Prosimy zauważyć, że angielska wersja Regulaminu jest wiążąca

1. NA TEMAT KONKURSU

- (i) Konkurs Fotografa Roku w Tematyce Zdjęć Fauny i Flory Organizowany przez Firmę Veolia Environnement ("Konkurs") jest jednym z najbardziej prestiżowych konkursów swojego rodzaju, przyciągając zgłoszenia od profesjonalnych, amatorskich oraz młodych fotografów na całym świecie.
- (ii) Współwłaścicielami Konkursu jest Przedsiębiorstwo Handlowe Muzeum Historii Naturalnej (Natural History Museum Trading Company Limited - "NHMTC") oraz Spółka BBC Worldwide Limited ("BBCW") (wspólnie "Właściciele").
- (iii) Konkurs jest sponsorowany przez Firmę Veolia Environnement UK Limited ("Sponsorzy").
- (iv) Poprzez sprzyjanie innowacji oraz kreatywności, a zarazem utrzymywanie doskonałości w fotografii natury, Konkurs dąży do promowania odkrywania, zrozumienia oraz odpowiedzialnego korzystania ze świata natury.

2. WARUNKI ZGŁOSZEŃ

- (i) Odpowiedzialnością każdej zgłaszającej się osoby jest upewnienie się, że zapoznała się ona i przestrzega Regulaminu Konkursu wyznaczonego poniżej.
- (ii) Poprzez złożenie zgłoszenia, każda zgłaszająca się osoba zgadza się z regulaminem Konkursu i Wytycznymi dotyczącymi Fotografii Cyfrowej oraz zaręcza, że jej zgłoszenie spełnia warunki wymogów Właścicieli.
- (iii) Jakiegokolwiek zgłoszenie nie spełniające warunków Regulaminu Konkursu będzie wykluczone.
- (iv) W takich przypadkach zwroty pieniędzy czy też dodatki nie będą wydawane, a jakiegokolwiek nagrody będą podlegały konfiskacie.
- (v) Decyzja Właścicieli dotycząca wszystkich spraw związanych z Konkursem jest ostateczna i wiążąca. Żadne negocjacje nie będą brane pod uwagę.

3. SPOSÓB SKŁADANIA ZGŁOSZEŃ

- (i) W Konkursie dla osób dorosłych mogą (zależnie od Punktu 3 (ii) poniżej) brać udział wszyscy w wieku 18 lat lub powyżej w dniu ostatecznego terminu, z wyjątkiem osób zaangażowanych w taką organizację lub pracowników Właścicieli lub Sponsorów.
- (ii) Nagroda Portfolia Erica Hosking'a jest dostępna tylko dla osób w wieku pomiędzy 18 a 26 lat w dniu ostatecznego terminu Konkursu.
- (iii) Zgłaszające się osoby powinny zarejestrować się na stronie: www.nhm.ac.uk/wildphoto. Jednorazowa bezzwrotna opłata rejestracyjna w wysokości 20.00 funtów jest wymagana od każdej zgłaszającej się osoby dorosłej, co pozwoli jej na złożenie do dwudziestu (20) prac. Płatności muszą być dokonane drogą internetową korzystając z karty kredytowej lub debetowej.
- (iv) Po otrzymaniu płatności, zgłaszające się osoby otrzymają kod wstępu i będą w stanie załogować się i przesłać prace do Konkursu pod adresem: www.nhm.ac.uk/visit-us/whats-on/temporary-exhibitions/wpy-entry-login-jsp
- (v) Właściciele nie mogą być obarczani odpowiedzialnością za emaile, które nie dotrą z powodu ustawień zabezpieczenia emaili ze strony zgłaszającej się osoby lub ograniczeń nałożonych przez jej dostawcę usług internetowych. Zgłaszające się osoby muszą upewnić się, że ich ustawienia akceptują emaile od: buyonline@nhm.ac.uk, wildphoto@nhm.ac.uk, lub nhm@nhm.pmailuk.com.

4. CO MOŻNA SKŁADAĆ

- (i) Każda zgłaszająca się osoba może złożyć maksymalnie dwadzieścia (20) prac do Konkursu.
- (ii) Poza Nagrodą Portfolia Erica Hosking'a oraz Nagrodą Fotoreportera Fauny i Flory, można złożyć nie więcej niż pięć (5) prac do pojedynczej Kategorii.
- (iii) Od osób ubiegających się o Nagrodę Portfolia Erica Hosking'a wymaga się złożenia portfolia z dziesięcioma (10) pracami. Każda kwalifikująca się do zgłoszenia osoba może złożyć pojedyncze portfolio.
- (iv) Od osób ubiegających się o Nagrodę Fotoreportera Fauny i Flory wymaga się złożenia historii obrazkowej składającej się z sześciu (6) prac. Każda zgłaszająca się osoba może złożyć maksymalnie dwie (2) historie obrazkowe.
- (v) Świeżość, oryginalność, kreatywność oraz innowacja są sednem Konkursu i powinny być odzwierciedlone we wszystkich złożonych pracach.

- (vi) Prace świata natury są dozwolone w następujących kategoriach:
 - (a) Szczególna Nagroda: Nagroda Portfolia Erica Hosking'a
 - (b) Portrety Zwierząt
 - (c) Zachowanie: Ssaki
 - (d) Zachowanie: Ptaki
 - (e) Zachowanie: Zmiennocieplne Zwierzęta
 - (f) Zwierzęta w Swoim Środowisku
 - (g) Królestwa Botaniczne
 - (h) Świat Podwodny
 - (i) Krajobraz Przyrodniczy
 - (j) Miejska Fauna i Flora
 - (k) Natura w Technice Czarno-Białej
 - (l) Kreatywne Obrazy
 - (m) Szczególna Nagroda: Nagroda Geralda Durrell'a w Dziedzinie Gatunków Zagrożonych
 - (n) Szczególna Nagroda: Świat w Naszych Rękach
 - (o) Szczególna Nagroda: Nagroda Fotoreportera Fauny i Flory
- (vii) Zdjęcia czarno-białe są dozwolone tylko w następujących kategoriach:
 - (a) Szczególna Nagroda: Nagroda Portfolia Erica Hosking'a
 - (k) Natura w Technice Czarno-Białej
 - (l) Kreatywne Obrazy
 - (n) Szczególna Nagroda: Świat w Naszych Rękach
 - (o) Szczególna Nagroda: Nagroda Fotoreportera Fauny i Flory
- (viii) Zdjęcia panoramiczne lub łączone są dozwolone tylko w następujących kategoriach:
 - (a) Szczególna Nagroda: Nagroda Portfolia Erica Hosking'a
 - (f) Zwierzęta w Swoim Środowisku
 - (g) Królestwa Botaniczne
 - (i) Krajobraz Przyrodniczy
 - (k) Natura w Technice Czarno-Białej
 - (l) Kreatywne Obrazy
- (ix) Zgłoszenia muszą być w formacie cyfrowym. Skanowane slajdy lub nagatywy są również przyjmowane.
- (x) W przypadku wstępnych zgłoszeń, wszystkie prace muszą być złożone w formacie JPEG, zapisane w wysokiej jakości (np. 10 w programie Photoshop, Adobe (1998) przestrzeni koloru) i muszą być rozmiaru 1920 pikseli w najdłuższym wymiarze.
- (xi) Zgłaszające się osoby muszą również być w stanie przedstawić plik o wysokiej rozdzielczości, najlepiej TIFF, odpowiedni do drukowania we wszystkich mediach oraz dla zamieszczenia na Wystawie

Właściciele, w przypadku odniesienia sukcesu przez ich pracę. Plik o wysokiej rozdzielczości powinien zgadzać się z kolorem i przyciętym formatem JPEG przedstawionym w zgłoszeniu. Powinien on być 8-bit, Adobe RGB (1998) o wysokości 300ppi. Prace z Wystawy Właściciele będą wydrukowane w przybliżonym minimum 920mms wzdłuż ich najdłuższego wymiaru.

- (xii) Zgłaszające się osoby muszą być w stanie przedstawić plik RAW, oryginalny JPEG, lub oryginalny slajd, czy też negatyw dla każdej pracy umieszczonej na liście finalistów do rundy Finałowej oceny, jeżeli jest to wymagane.
- (xiii) W celu zapewnienia technicznej zgodności przed zgłoszeniem, dodatkowe szczegóły zamieszczone są w Wytycznych dotyczących Fotografii Cyfrowej.

4. CZEGO NIE MOŻNA SKŁADAĆ

- (i) Jakichkolwiek identycznych lub podobnych zdjęć do więcej niż jednej Kategorii.
- (ii) Zdjęć jawnie niestosownych dla poszczególnej Kategorii.
- (iii) Zdjęć zwierząt domowych lub zwierząt gospodarstwa domowego lub uprawianych roślin.
- (iv) Z wyjątkiem przedstawiania prac do brania udziału w takich kategoriach jak: Świat w Naszych Rękach, Nagroda Geralda Durrell'a w Dziedzinie Gatunków Zagrożonych lub Nagroda Fotoreportera Fauny i Flory:
 - (a) Zdjęć uwięzanych zwierząt
 - (b) Zdjęć zwierząt-modeli lub jakichkolwiek innych zwierząt wyzyskiwanych dla zysku
 - (c) Zdjęć uwięzionych zwierząt
- (v) Zdjęć wykreowanych przy użyciu żywej przynęty.
- (vi) Zdjęć, które zostały umieszczone w jakimkolwiek narodowym lub międzynarodowym konkursie w czasie zgłoszenia.

6. NORMY ETYCZNE

- (i) Jakiegokolwiek naruszenie poniższych Norm Etycznych będzie stanowiło naruszenie Regulaminu.
- (ii) Zgłaszające się osoby muszą być świadome dobra zwierząt oraz chronić środowisko i upewnić się, że nie robią niczego, co zraniłoby lub spowodowało cierpienie jakimkolwiek zwierzętom, czy też zniszczyło ich siedlisko podczas próby uzyskania zdjęcia.

- (iii) Zgłaszające się osoby odpowiedzialne są za zapewnienie pełnej zgodności z jakimkolwiek narodowym lub międzynarodowym ustawodawstwem, na przykład w przypadku gatunków pod ochroną, obowiązującym w kraju, w którym takie zdjęcia zostały zrobione, oraz zapewnienie jakichkolwiek istotnych zezwoleń, które mogą być wymagane i powinny być dostępne na żądanie przez Organizatorów Konkursu.
- (iv) Dostarczone informacje na temat ujęcia zdjęcia muszą być kompletne, prawdziwe oraz dokładne.
- (v) W przypadku podejrzeń przez Właścicieli o uzyskaniu zdjęcia poprzez okrutne lub nieetyczne działania, zgłoszenie będzie wykluczone, a Właściciele zastrzegają sobie prawo do zawiadomienia stosownych władz o takiej osobie.

7. OCENA KONKURSU

- (i) Właściciele wyznaczają Jury składające się z Przewodniczącego Jurorów oraz Jurorów. Jury obejmuje przedstawicieli Właścicieli, jak również fotograficznych i kreatywnych specjalistów niezależnych od Właścicieli.
- (ii) Od Jury wymagane będzie wyrażenie zgody na warunki prowadzenia zgodnie z zapewnieniem, że nastrój Konkursu będzie cały czas utrzymywany.
- (iii) Ocenianie będzie składało się z trzech (3) rund krytycznej oceny.
- (iv) Wszystkie zgłoszenia będą oceniane anonimowo: tylko informacja dotycząca podpisu będzie ujawniona przez Właścicieli podczas każdej rundy.
- (v) Jury może przenieść pojedyncze prace do innych odpowiednich kategorii w celu nagrodzenia najlepszej pracy.
- (vi) Nagrodzone prace w każdej Kategorii (z zastrzeżeniem Punktu 7 (vii) poniżej) obejmują Zwycięzcę, Zdobywcę Drugiego Miejsca, Szczególne Wyróżnienie i Wyróżnienie.
- (vii) W przypadku, gdy w którejkolwiek pojedynczej Kategorii nie ma pracy godnej nagrody, Właściciele zastrzegają sobie prawo do nominowania ogólnego zwycięzcy w tej Kategorii, mając tym samym wpływ na miejsca wymienione w Punkcie 7 (vi) powyżej, oraz/lub usunięcia Kategorii w całości.
- (viii) Tylko Zwycięzcy Kategorii będą brani pod uwagę do doniosłego tytułu.
- (ix) Tylko jedna praca wybrana przez Jury od zwycięzcy Nagrody Portfolio Erica Hosking oraz Nagrody Fotoreportera Fauny i Flory będzie brana pod uwagę do doniosłego tytułu.
- (x) Doniosły tytuł Konkursu Fotografą Roku w Tematyce Zdjęć Fauny i Flory Organizowanego przez Firmę Veolia Environnement będzie przyznany pojedynczej pracy ocenionej przez Jury w celu najlepszego oddania nastroju Konkursu.

8. NAGRODY KONKURSU

- (i) Zgłaszające się osoby, których prace/prace zostały nagrodzone, zostaną poinformowane w maju i zostaną zaproszone do uczestnictwa w specjalnej Gali Ceremonii Wręczenia Nagród w Londynie w październiku, gdzie po raz pierwszy oznajmiony będzie zwycięzca doniosłego tytułu. Wszystkie zawiadomienia są ściśle poufne.
- (ii) Jako część pakietu nagrody, wszystkie nagrodzone prace będą:
 - (a) wystawione na darzonej uznaniem, dorocznej Wystawie Muzeum Historii Naturalnej oraz będą objeżdżały po kraju i innych krajach, docierając do ponad 2.5 miliona zwiedzających na całym świecie ("Wystawa")
 - (b) umieszczone w pamiątkowej Księdze-Portfolio w twardej oprawie opublikowanej przez Muzeum Historii Naturalnej i pod redakcją zespołu partnerów, oraz przetłumaczone na przynajmniej cztery międzynarodowe języki z publikacją pod redakcją zespołu partnerów, z nakładem publikacji ponad 30,000
 - (c) opublikowane na stronie internetowej Właścicieli oraz promowane przez różne media w celu dotarcia do ponad 670 milionów publiczności na całym świecie.
- (iii) W dodatku do Punktu 8 (ii) powyżej, wszyscy nagrodzeni fotografowie otrzymają:
 - (a) dwa bezpłatne bilety na Galę Ceremonii Wręczenia Nagród w Londynie
 - (b) indywidualny certyfikat uznania
 - (c) kopię pamiątkowej Księgi-Portfolio w twardej oprawie
- (iv) W dodatku do Punktu 8 (ii) oraz (iii) powyżej, Zdobywca Drugiego Miejsca w każdej Kategorii otrzyma pokrycie 50% kosztu biletu powrotnego ekonomicznej klasy lub równowartość z miejsca swojego adresu domowego do Londynu w celu wzięcia udziału w Ceremonii Wręczenia Nagród.
- (v) W dodatku do Punktu 8 (ii) oraz (iii), zwycięzca każdej Kategorii otrzyma:

- (a) 1000.00 funtów wygranej
 - (b) pokrycie kosztu biletu powrotnego ekonomicznej klasy lub równowartość z miejsca swojego adresu domowego w celu wzięcia udziału w Gali Ceremonii Wręczenia Nagród w Londynie
- (vi) W dodatku do Punktu 8 (ii) oraz (iii), zwycięzca każdej Szczególnej Nagrody otrzyma:
- (a) 1500.00 funtów wygranej
 - (b) pokrycie kosztu biletu powrotnego ekonomicznej klasy lub równowartość z miejsca swojego adresu domowego w celu wzięcia udziału w Gali Ceremonii Wręczenia Nagród w Londynie
- (vii) W dodatku do Punktu 8 (ii) oraz (iii) powyżej, zwycięzca doniesłego tytułu Konkursu Fotografa Roku Organizowanego przez Firmę Veolia Environnement otrzyma:
- (a) 10,000.00 funtów wygranej
 - (b) wyjątkowe i wzorcowe trofeum
 - (c) indywidualny certyfikat uznania
- (viii) Wybrane nagrodzone prace będą również zamieszczone w specjalnej edycji dodatku Portfolio oraz/lub opublikowane w czasopiśmie BBC Wildlife.

9. PODANIE DO WIADOMOŚCI PUBLICZNEJ

- (i) Wszystkie zgłaszające się osoby wyrażają zgodę, że jeżeli ich zgłoszenie zostanie nagrodzone, wezmą one udział w rozgłosie z tym związanym, oraz wyrażają zgodę na użycie ich nazwisk i podobizny dla celów reklamy, promowania oraz rozgłosu Konkursu i Wystawy bez dodatkowej rekompensaty.

10. PRAWA AUTORSKIE I REPRODUKCJA

- (i) Każde zgłoszenie musi być oryginalną pracą zgłaszającej się osoby i nie może naruszyć praw jakiegokolwiek innej strony.
- (ii) Każda zgłaszająca się osoba musi być albo wyłącznym właścicielem praw autorskich, albo posiadać pewne pozwolenie na piśmie od właściciela praw autorskich w celu złożenia pracy do Konkursu i przyznać Właścicielom prawa wymienione poniżej.
- (iii) Prawa autorskie wszystkich prac zgłoszonych do Konkursu pozostaną z osobą posiadającą prawa autorskie, która zostanie uznana zgodnie z wytycznymi Konkursu (np. ©nazwisko fotografa).

- (iv) Poprzez zgłoszenie się do Konkursu, każda zgłaszająca się osoba wydaje Właścicielom niewyłączne, nieodwołalne pozwolenie na reprodukcję, publikację informowanie publiczności poprzez jakiegokolwiek media i na wystawianie ich nagrodzonej pracy/prac oraz kopii ich nagrodzonej pracy/prac we wszystkich mediach na całym świecie związanych z Konkursem i Wystawą, włączając ale nie ograniczając do każdego użycia w kontekście:

- (a) Ocena Konkursu
 - (b) Wystawa na Gali Ceremonii Wręczenia Nagród
 - (c) Ekspozycja na Wystawie
 - (d) Zamieszczenie w Księdze-Portfolio oraz Czasopiśmie-Portfolio i/lub podobnie
 - (e) Zamieszczenie w Czasopiśmie BBC Wildlife połączonym z Konkursem i/lub Wystawą
 - (f) Zamieszczenie na stronie internetowej Właściciela, włączając elementy interaktywne połączone z Konkursem i/lub Wystawą (znane obecnie lub odtąd utworzone) dostępne do взгляду lub pobierania ze stron internetowych Właścicieli
 - (g) Zamieszczenie w materiałach promocyjnych, wydawniczych oraz marketingowych połączonych z Konkursem i/lub Wystawą
 - (h) Zamieszczenie w artykułach promocyjnych połączonych z Konkursem i/lub Wystawą
- (v) W niektórych przypadkach powyżej, mogą pojawić się możliwości komercyjne dla nagrodzonych fotografów w celu skorzystania z użycia ich prac: w przypadku, gdy jest możliwość na korzyść komercyjną, pozwolenie będzie wcześniej uzyskane, a zasady i warunki ustalone.
- (vi) Nagrodzone prace będą użyte przez Właścicieli przez okres osiemnastu (18) miesięcy od daty ogłoszenia a później Właściciele mogą trzymać nagrodzone prace w swoim archiwum (elektronicznym lub innym) przez kolejny okres pięciu (5) lat, po czym wydana będzie prośba o pozwolenie od fotografów, jeżeli ich praca miałaby być użyta w połączeniu z Konkursem i/lub Wystawą.

11. ODPOWIEDZIALNOŚĆ

- (i) Dowód złożenia prac drogą elektroniczną nie jest dowodem otrzymania prac przez Właścicieli.

- (ii) Właściciele z przykrością zawiadamiają, że nie mogą ponosić odpowiedzialności za jakiegokolwiek zagubione lub zniszczone prace złożone do Konkursu, czymkolwiek spowodowane, ani też za jakiegokolwiek inne zguby lub zniszczenia z tego wynikające.
- (iii) Właściciele z przykrością zawiadamiają, że nie mogą ponosić odpowiedzialności za niewłaściwe użycie prac oraz/lub za nie stosowanie się jakichkolwiek osób trzecich do wytycznych uznania w Konkursie.
- (iv) Nie nagrodzone prace cyfrowe zgłoszone do Konkursu nie będą zatrzymane, przechowywane, czy też odesłane przez Właścicieli po ogłoszeniu nazwisk nagrodzonych fotografów.

12. OCHRONA DANYCH

- (i) Właściciele będą obchodzić się z danymi osobistymi zgłaszających się osób zgodnie z zasadami Ustawy o Ochronie Danych z 1998 roku.
- (ii) Przedsiębiorstwo NHMTC zbierze dane osobiste zgłaszających się osób z formularzy zgłoszenia oraz dostarczone w inny sposób w celach administracji Konkursu oraz/lub wszystkich powiązanych działań, jak przedstawiono w Punkcie 10 (iv), (v) oraz (vi) powyżej).
- (iii) Przedsiębiorstwo NHMTC użyje zebrane podczas zgłoszenia dane do skontaktowania się ze zgłaszającymi się osobami na temat przyszłych Konkursów.
- (iv) Informacje powiązane z wszystkimi nagrodzonymi fotografami będą dzielone z BBCW, jako współwłaścicielami Konkursu, aby czasopismo BBC Wildlife mogło skontaktować się z nimi na temat ich prac. Nie będą one dzielone z żadnymi innymi trzecimi stronami.
- (v) Zgłaszające się osoby mogą w każdej chwili skontaktować się z Organizatorami w celu uaktualnienia swoich danych oraz/lub preferencji dotyczących przyzwolonego użycia ich danych osobistych.

13. DANE ORGANIZATORÓW

Wildlife Photographer of the Year
Natural History Museum
Cromwell Road
London SW7 5BD
Email: wildphoto@nhm.ac.uk

REGULAMIN KONKURSU 2012 ROKU NA MŁODEGO FOTOGRAFA ROKU W TEMATYCE ZDJĘĆ FAUNA I FLORA ORGANIZOWANY PRZEZ FIRMĘ VEOLIA ENVIRONNEMENT

Prosimy zauważyć, że angielska wersja Regulaminu jest wiążąca

1. NA TEMAT KONKURSU

- (i) Konkurs Fotografą Roku w Tematyce Zdjęć Fauny i Flory Organizowany przez Firmę Veolia Environnement ("Konkurs") jest jednym z najbardziej prestiżowych konkursów swojego rodzaju, przyciągając zgłoszenia od profesjonalnych, amatorskich oraz młodych fotografów na całym świecie.
- (ii) Współwłaścicielami Konkursu jest Przedsiębiorstwo Handlowe Muzeum Historii Naturalnej (Natural History Museum Trading Company Limited - "NHMTC") oraz Spółka BBC Worldwide Limited ("BBCW") (wspólnie "Właściciele").
- (iii) Konkurs jest sponsorowany przez Firmę Veolia Environnement UK Limited ("Sponsorzy").
- (iv) Zgłaszające się osoby w wieku 17 lat lub poniżej w dniu ostatecznego terminu kwalifikują się do doniesłego tytułu Konkurs Młodego Fotografą Roku Organizowanego przez Firmę Veolia Environnement (odtąd znanego jako "Konkurs dla Młodych Osób").
- (v) Poprzez sprzyjanie innowacji oraz kreatywności, a zarazem utrzymywanie doskonałości w fotografii natury, Konkurs dąży do promowania odkrywania, zrozumienia oraz odpowiedzialnego korzystania ze świata natury.

2. WARUNKI ZGŁOSZEŃ

- (i) Odpowiedzialnością każdego rodzica oraz/lub opiekuna zgłaszającej się osoby jest upewnienie się, że zapoznała się ona i przestrzega Regulaminu Konkursu dla Młodych Osób wyznaczonego poniżej.
- (ii) Poprzez złożenie zgłoszenia, każda zgłaszająca się osoba zgadza się z Regulaminem Konkursu dla Młodych Osób oraz gwarantuje, że jej zgłoszenie spełnia wymogi Właścicieli.
- (iii) Jakiegokolwiek zgłoszenie nie spełniające warunków Regulaminu Konkursu będzie wykluczone.
- (iv) Decyzja Właścicieli dotycząca wszystkich spraw związanych z Konkursem dla Młodych Osób jest ostateczna i wiążąca. Żadne negocjacje nie będą brane pod uwagę..

3. SPOSÓB SKŁADANIA ZGŁOSZEŃ

- (i) W Konkursie dla Młodych Osób mogą brać udział wszyscy w wieku 17 lat lub poniżej w dniu ostatecznego terminu, z wyjątkiem osób zaangażowanych w taką organizację lub pracowników Właścicieli lub Sponsorów.
- (ii) Zgłoszenie do Konkursu dla Młodych Osób jest bezpłatne.
- (iii) Zgłaszające się osoby powinny zarejestrować się na stronie: www.nhm.ac.uk/wildphoto
- (iv) Po dokonaniu rejestracji, zgłaszające się osoby otrzymają kod wstępu i będą w stanie zalogować się i przesłać prace do Konkursu dla Młodych Osób pod adresem: www.nhm.ac.uk/visit-us/whats-on/temporary-exhibitions/wpy-entry-login-jsp
- (v) Właściciele nie mogą być obarczani odpowiedzialnością za emaile, które nie dotrą z powodu ustawień zabezpieczenia emaili ze strony zgłaszającej się osoby lub ograniczeń nałożonych przez jej dostawcę usług internetowych. Zgłaszające się osoby muszą upewnić się, że ich ustawienia akceptują emaile od: buyonline@nhm.ac.uk, wildphoto@nhm.ac.uk, or nhm@nhm.pmailuk.com.

4. CO MOŻNA SKŁADAĆ

- (i) Każda zgłaszająca się osoba może w całości złożyć dziesięć (10) prac do Kategorii odpowiedniej jej wieku.
- (ii) Prace zawierające świat natury mogą być składane następująco:
 - (a) 15-17 lat
 - (b) 11-14 lat
 - (c) 10 lat oraz poniżej
- (iii) Świeżość, oryginalność, kreatywność oraz innowacja są sednem Konkursu i powinny być odzwierciedlone we wszystkich złożonych pracach.
- (iv) Zdjęcia kolorowe lub czarno-białe są dozwolone.
- (v) Zgłoszenia muszą być w formacie cyfrowym. Skanowane slajdy lub nagatywy są również przyjmowane. Odbitki nie są dozwolone.
- (vi) W przypadku wstępnych zgłoszeń, wszystkie prace muszą być złożone w formacie JPEG, zapisane w wysokiej jakości (np. 10 w programie Photoshop, Adobe RGB (1998) przestrzeni koloru) i muszą być rozmiaru 1920 pikseli w najdłuższym wymiarze.
- (vii) Zgłaszające się osoby muszą również być w stanie przedstawić plik o wysokiej rozdzielczości, najlepiej TIFF, odpowiedni do drukowania we wszystkich mediach oraz dla zamieszczenia na Wystawie Właścicieli, w przypadku odniesienia sukcesu przez ich pracę. Plik o wysokiej rozdzielczości powinien zgadzać się z kolorem i przyciętym

formatem JPEG przedstawionym w zgłoszeniu. Powinien on być 8-bit, Adobe RGB (1998) o wysokości 300ppi. Prace z Wystawy Właścicieli będą wydrukowane w przybliżonym minimum 920mms wzdłuż ich najdłuższego wymiaru.

- (viii) Zgłaszające się osoby muszą być w stanie przedstawić plik RAW, oryginalny JPEG, lub oryginalny slajd czy też negatyw dla każdej pracy umieszczonej na liście finalistów do rundy Finałowej oceny, jeżeli jest to wymagane.
- (ix) W celu zapewnienia technicznej zgodności przed zgłoszeniem, dodatkowe szczegóły zamieszczone są w Wytycznych dotyczących Fotografii Cyfrowej.

5. CZEGO NIE MOŻNA SKŁADAĆ

- (i) Zdjęć zwierząt domowych lub zwierząt gospodarstwa domowego lub uprawianych roślin.
- (ii) Zdjęć uwięzionych zwierząt z wyjątkiem przedstawiania takiej kwestii.
- (iii) Zdjęć wykreowanych przy użyciu żywej przynęty.
- (iv) Zdjęć zwierząt-modeli lub jakichkolwiek innych zwierząt wyzyskiwanych dla zysku z wyjątkiem przedstawiania takiej kwestii.
- (v) Zdjęć uwiązanych zwierząt z wyjątkiem przedstawiania takiej kwestii.
- (vi) Zdjęć, które zostały umieszczone w jakimkolwiek narodowym lub międzynarodowym konkursie w czasie zgłoszenia.

6. NORMY ETYCZNE

Prosimy zapoznać się z Regulaminem dla Osób Dorosłych

7. OCENA KONKURSU

- (i) Właściciele wyznaczają Jury składające się z Przewodniczącego Jurorów oraz Jurorów. Jury obejmuje przedstawicieli Właścicieli, jak również fotograficznych specjalistów niezależnych od Właścicieli.
- (ii) Od Jury wymagane będzie wyrażenie zgody na warunki prowadzenia zgodne z zapewnieniem, że nastrój Konkursu dla Młodych Osób będzie cały czas utrzymywany.
- (iii) Ocenianie będzie składało się z trzech (3) rund krytycznej oceny.
- (iv) Wszystkie zgłoszenia będą oceniane anonimowo: tylko informacja dotycząca podpisu będzie ujawniona przez Właścicieli podczas każdej rundy.

- (v) Nagrodzone prace w każdej Kategorii obejmują Zwycięzcę, Zdobywcę Drugiego Miejsca, Szczególne Wyróżnienie i Wyróżnienie.
- (vi) Tylko Zwycięzcy Kategorii będą brani pod uwagę do doniosłego tytułu.
- (vii) Doniosły tytuł Konkursu Młodego Fotografą Roku w Tematyce Zdjęć Fauny i Flory Organizowanego przez Firmę Veolia Environnement będzie przyznany pojedynczej pracy ocenionej przez Jury w celu najlepszego oddania nastroju Konkursu.

8. NAGRODY KONKURSU

- (i) Zgłaszające się osoby, których prace/prace zostały nagrodzone, zostaną poinformowane w maju i zostaną zaproszone do uczestnictwa w specjalnej Gali Ceremonii Wręczenia Nagród w Londynie w październiku, gdzie po raz pierwszy oznajmiony będzie zwycięzca doniosłego tytułu. Wszystkie zawiadomienia są ściśle poufne.
- (ii) Jako część pakietu nagrody, wszyscy nagrodzeni fotografowie będą mieli swoje nagrodzone prace:
 - (a) wystawione na darzonej uznaniem, dorocznej Wystawie Muzeum Historii Naturalnej oraz będą objeżdżały po kraju i innych krajach, docierając do ponad 2.5 miliona zwiedzających na całym świecie ("Wystawa")
 - (b) umieszczone w pamiątkowej Księdze-Portfolio w twardej oprawie opublikowanej przez Muzeum Historii Naturalnej i pod redakcją zespołu partnerów, oraz przetłumaczone na przynajmniej cztery międzynarodowe języki, z nakładem publikacji ponad 30,000
 - (c) opublikowane na stronie internetowej Właścicieli oraz promowane przez różne media w celu dotarcia do ponad 670 milionów publiczności na całym świecie
- (iii) W dodatku do Punktu 8 (ii) powyżej, wszyscy nagrodzeni fotografowie otrzymają:
 - (a) trzy bezpłatne bilety na Galę Ceremonii Wręczenia Nagród, włączając rodzica oraz/lub opiekuna
 - (b) indywidualny certyfikat uznania
 - (c) kopię pamiątkowej Księgi-Portfolio w twardej oprawie
- (iv) W dodatku do Punktu 8 (ii) oraz (iii) powyżej, zdobywca drugiego miejsca w każdej Kategorii otrzyma pokrycie 50% kosztu biletu powrotnego ekonomicznej klasy lub równowartość z miejsca swojego adresu domowego do Londynu w celu wzięcia udziału w Ceremonii Wręczenia Nagród.

- (v) W dodatku do Punktu 8 (ii) oraz (iii) powyżej, zwycięzca każdej Kategorii otrzyma:
 - (a) 500.00 funtów wygranej
 - (b) roczną prenumeratę czasopisma BBC Wildlife
 - (c) kosztu biletu powrotnego ekonomicznej klasy lub równowartość z miejsca swojego adresu domowego w celu wzięcia udziału w Gali Ceremonii Wręczenia Nagród w Londynie
- (vi) W dodatku do Punktu 8 (ii) oraz (iii) powyżej, zwycięzca doniosłego tytułu Konkursu Młodego Fotografą Roku Organizowanego przez Firmę Veolia Environnement otrzyma:
 - (a) 1,000.00 funtów wygranej
 - (b) wyjątkowe i wzorcowe trofeum
 - (c) indywidualny certyfikat uznania
 - (d) warsztaty z wybitnym fotografem natury
- (vii) Wybrane nagrodzone prace będą również zamieszczone w specjalnej edycji dodatku Portfolio oraz/lub opublikowane w czasopiśmie BBC Wildlife.

9. PODANIE DO WIADOMOŚCI PUBLICZNEJ

Prosimy zapoznać się z Regulaminem dla Osób Dorosłych

10. PRAWA AUTORSKIE I REPRODUKCJA

Prosimy zapoznać się z Regulaminem dla Osób Dorosłych

11. ODPOWIEDZIALNOŚĆ

Prosimy zapoznać się z Regulaminem dla Osób Dorosłych

12. DANE ORGANIZATORÓW

Wildlife Photographer of the Year
Natural History Museum
Cromwell Road
London SW7 5BD
Email: wildphoto@nhm.ac.uk